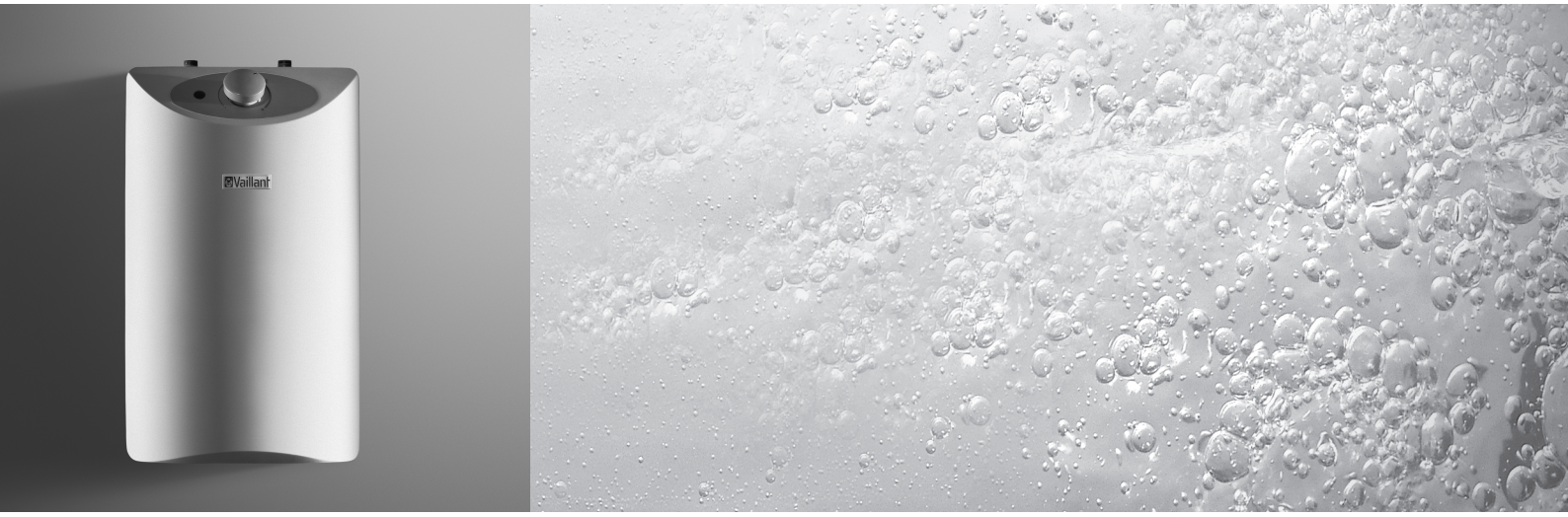
Für den Betreiber/Für den Fachhandwerker

Bedienungs- und Installationsanleitung

VEN 5/5



Elektro-Warmwasserspeicher

VEN 5/5 U classic
VEN 5/5 U exclusiv
VEN 5/5 O classic
VEN 5/5 O exclusiv

DE, AT

Inhaltsverzeichnis

1 Hinweise zur Dokumentation 3
1.1 Aufbewahrung der Unterlagen 3
1.2 Verwendete Symbole 3
1.3 Gültigkeit der Anleitung 3
1.4 CE-Kennzeichnung 3
1.5 Typenschild 3
1.6 Herstellergarantie 3

2 Sicherheitshinweise/Vorschriften 4
2.1 Sicherheitshinweise 4
2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung 4
2.3 Regeln und Normen 5
2.4 Recycling und Entsorgung 5

3 Bedienung 6
3.1 Temperaturwähler 6
3.2 Energiespartipps 6
3.3 Betrieb 6
3.4 Pflege und Inspektion 7
3.5 Störungsbehebung 7

4 Installation 8
4.1 Lieferumfang 8
4.2 Installationsort 8
4.3 Geräte- und Anschlussabmessungen 9
4.3.1 Untertischgerät 9
4.3.2 Übertischgerät 10
4.4 Gerät aufhängen 10
4.5 Wasseranschlussarmaturen 11
4.6 Füllen des Speichers 11
4.7 Elektrischer Anschluss 11

5 Inbetriebnahme 12
5.1 Gerät in Betrieb nehmen 12
5.2 Betrieb 12
5.3 Temperatureinstellbereich begrenzen 12
5.4 Außerbetriebnahme 13

6 Wartung und Reparatur 13
6.1 Wartung 13
6.2 Inspektion 13
6.3 Störungsbehebung 13
6.4 Ersatzteile 13

7 Kundendienst und Garantie 13
7.1 Werkskundendienst Deutschland 13
7.2 Werkskundendienst Österreich 13
7.3 Herstellergarantie (Deutschland/Österreich) 13

8 Technische Daten 14

1 Hinweise zur Dokumentation

Die folgenden Hinweise sind ein Wegweiser durch die Gesamtdokumentation.
In Verbindung mit dieser Bedienungsanleitung sind weitere Unterlagen gültig.
Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitungen entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Mitgeltende Unterlagen
Beachten Sie alle Anleitungen von Bauteilen und Komponenten des Gerätes. Diese Anleitungen sind den jeweiligen Bauteilen der Anlage sowie ergänzenden Komponenten beigefügt.

Achtung!
Die Kapitel Installation, Inspektion und Wartung dieser Anleitung sind nur für anerkannte Fachhandwerker bestimmt!

1.1 Aufbewahrung der Unterlagen

Bewahren Sie bitte diese Bedienungsanleitung sowie alle mitgeltenden Unterlagen so auf, dass sie bei Bedarf zur Verfügung stehen.
Übergeben Sie bei Auszug oder Verkauf die Unterlagen an den Nachfolger.

1.2 Verwendete Symbole

Beachten Sie bitte bei der Bedienung des Gerätes die Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung!

Gefahr!
Unmittelbare Gefahr für Leib und Leben!

Gefahr!
Verbrennungs- oder Verbrühungsgefahr!

Gefahr!
Lebensgefahr durch Stromschlag!

Achtung!
Mögliche gefährliche Situation für Produkt und Umwelt!

Hinweis
Nützliche Informationen und Hinweise.

- Symbol für eine erforderliche Aktivität

1.3 Gültigkeit der Anleitung

Diese Bedienungsanleitung gilt ausschließlich für Geräte mit folgenden Artikelnummern:

Gerätetyp	Artikelnummer
VEN 5/5 U classic	308200
VEN 5/5 U exclusiv	308210 308211
VEN 5/5 O classic	308201
VEN 5/5 O exclusiv	308220 308221

Tab. 1.1 Gerätetypen und Artikelnummern

Die Artikelnummer Ihres Geräts entnehmen Sie bitte dem Typenschild.

1.4 CE-Kennzeichnung

CE Mit der CE-Kennzeichnung wird dokumentiert, dass die Geräte gemäß Tabelle 8.1 Technische Daten die grundlegenden Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie (Richtlinie 2006/95/EG des Rates) und der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (Richtlinie 98/37/EG des Rates) erfüllen und dem geprüften Baumuster entsprechen.

1.5 Typenschild

Das Typenschild ist bei den Untertischgeräten auf der linken Seite, bei den Übertischgeräten auf der rechten Seite angebracht.

1.6 Herstellergarantie

Herstellergarantie gewähren wir nur bei Installation durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb. Dem Eigentümer des Gerätes räumen wir eine Werksgarantie entsprechend den landesspezifischen Vaillant Geschäftsbedingungen ein (für Österreich: Die aktuellen Garantiebedingungen sind in der jeweils gültigen Preisliste enthalten - siehe dazu auch www.vaillant.at). Garantiearbeiten werden grundsätzlich nur von unserem Werkskundendienst (Deutschland, Österreich) ausgeführt.
Wir können Ihnen daher etwaige Kosten, die Ihnen bei der Durchführung von Arbeiten an dem Gerät während der Garantiezeit entstehen, nur dann erstatten, falls wir Ihnen einen entsprechenden Auftrag erteilt haben und es sich um einen Garantiefall handelt.

2 Sicherheitshinweise/Vorschriften

Die Vaillant Elektro-Warmwasserspeicher VEN sind nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei unsachgemäßem Gebrauch Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen der Geräte und anderer Sachwerte entstehen.

Achtung!
Die Geräte dürfen nur zur Erwärmung von Trinkwasser verwendet werden. Entspricht das Wasser nicht den Vorgaben der Trinkwasserverordnung, können Beschädigungen des Gerätes durch Korrosion nicht ausgeschlossen werden.

Achtung!
Der Vaillant Elektro-Warmwasserspeicher ist ein druckloses Gerät und darf nur mit einer Niederdruck-Armatur installiert werden.

2.1 Sicherheitshinweise

Die Installation und eventuelle Reparaturen Ihres Gerätes dürfen nur durch einen anerkannten Fachhandwerker durchgeführt werden.

Gefahr!
Verbrühungsgefahr!
Die Auslauftemperatur an den Zapfstellen kann beim VEN bis zu 85 °C betragen.

Im Störungsfall
Bei Störung schaltet die Schmelzlotsicherung das Gerät automatisch ab. Die Störungsursache muss von einem anerkannten Fachhandwerker ermittelt und behoben werden, bevor das Gerät wieder in Betrieb genommen wird. Lesen Sie hierzu bitte auch das Kapitel 3.5 (Störungsbehebung).

Achtung!
Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu reparieren. Nehmen Sie auch nicht die Gerätehaube ab. Die Schmelzlotsicherung darf nur von einem anerkannten Fachhandwerker ausgetauscht werden!

Zur Sicherheit können Sie das Gerät im Störungsfall zusätzlich vom Stromnetz trennen, indem Sie die Netzsicherung ausschalten. Im Fall von Undichtigkeiten sperren Sie bitte sofort die Kaltwasserzufuhr zu dem Gerät ab. Verständigen Sie in jedem Fall Ihren anerkannten Fachhandwerker und lassen Sie die Störung beheben!

Frostgefahr
Das Wasser im VEN wird bei spannungsseitig angeschlossenem Gerät vor Einfrieren geschützt. Deshalb ziehen Sie bei Frostgefahr den Netzstecker nicht heraus und lösen Sie nicht die Netzsicherungen in der Elektroleitung.

Hinweis
Da ein Frostschutz nicht für Zuleitungen und angeschlossene Armaturen besteht, empfehlen wir, bei Frostgefahr das Gerät zu entleeren. Dabei ist es unbedingt erforderlich, den Netzstecker zu ziehen, damit die Schmelzlotsicherung nicht durchbrennt.

Veränderungen
Am Gerät oder an den Zuleitungen für Strom und Wasser dürfen insbesondere durch den Benutzer keine Veränderungen vorgenommen werden.

Inspektion
Je nach Wasserqualität, gewählter Wassertemperatur und Warmwasserbedarf fällt Kalk aus. Lassen Sie deshalb bei Verringerung der Warmwassermenge die elektro- und wasserseitigen Bauteile durch einen anerkannten Fachhandwerker überprüfen.

2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Vaillant Elektro- Warmwasserspeicher sind nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen des Gerätes und anderer Sachwerte entstehen.
Die Geräte dürfen nur zur Erwärmung von Trinkwasser entsprechend der Trinkwasserverordnung verwendet werden und sind nur für den Hausgebrauch innerhalb geschlossener Räume geeignet. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.
Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
Der Vaillant Elektro-Warmwasserspeicher darf nur zur Erwärmung von Trinkwasser verwendet werden. Entspricht das Wasser nicht den Vorgaben der Trinkwasserverordnung, können Beschädigungen des Gerätes durch Korrosion nicht ausgeschlossen werden.
Der Vaillant Elektro-Warmwasserspeicher ist ein druckloses Gerät und darf nur mit einer Niederdruck-Armatur installiert werden.
Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller/Lieferant nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender.
Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehören auch das Beachten der Bedienungs- und der Installationsanleitung sowie aller weiteren mitgeltenden Unterlagen

und die Einhaltung der Inspektions- und Wartungsbedingungen.

Achtung!
Jede missbräuchliche Verwendung ist untersagt

2.3 Regeln und Normen

Für die Installation und den Betrieb dieses Gerätes gelten folgende Gesetze, Vorschriften und Normen.

In Deutschland:

- Gesetz zur Einsparung von Energie (Energie-Einsparungs-Gesetz EnEG) und die dazu erlassene „Verordnung über energiesparende Anforderungen an heizungstechnische Anlagen und Brauchwasseranlagen (Heizungs-Anlagen-Verordnung - HeizAnlV)“
- Vorschriften des VDE, insbesondere VDE 0100 „Errichten von Starkstromanlagen mit Nennspannungen bis 1000 V“ und der örtlichen Versorgungsunternehmen
- DIN 1988 „Trinkwasser-Leitungsanlagen in Grundstücken“
- DIN 4753 „Wassererwärmungsanlagen für Trink- und Betriebswasser“
- Vorschriften der Elektrizitätsversorgungsunternehmen (EVU)

- Vorschriften der Wasserversorgungsunternehmen
- Trinkwasserverordnung

In Österreich:

- Vorschriften des ÖVE
- Vorschriften der Elektrizitätsversorgungsunternehmen (EVU)
- Vorschriften der Wasserversorgungsunternehmen
- Örtliche Bestimmungen

2.4 Recycling und Entsorgung



Ist Ihr Vaillant Gerät mit diesem Zeichen gekennzeichnet, dann gehört es nach Ablauf der Nutzungsdauer nicht in den Hausmüll.

Sorgen Sie in diesem Fall dafür, dass Ihr Vaillant Gerät sowie die ggf. vorhandenen Zubehöre nach Ablauf der Nutzungsdauer einer ordnungsgemäßen Entsorgung zugeführt werden. Da dieses Vaillant Gerät unter das Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (Elektro- und Elektronikgerätegesetz ElektroG) fällt, ist eine kostenlose Entsorgung bei einer kommunalen Sammelstelle vorgesehen.

3 Bedienung

Die Einstellung der Wassertemperatur erfolgt über den Temperaturwähler am Gerät und lässt sich durch Drehen stufenlos einstellen.

3.1 Temperaturwähler

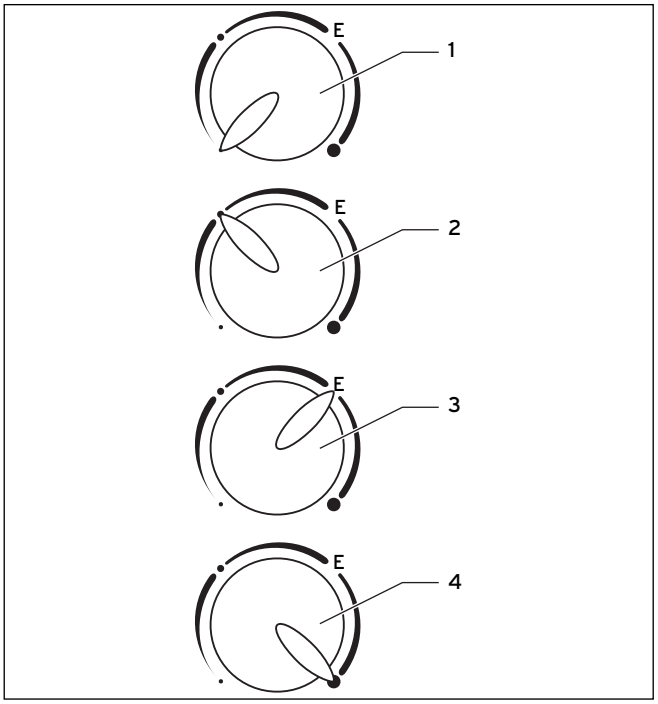


Abb. 3.1 Temperaturwähler Untertischgerät

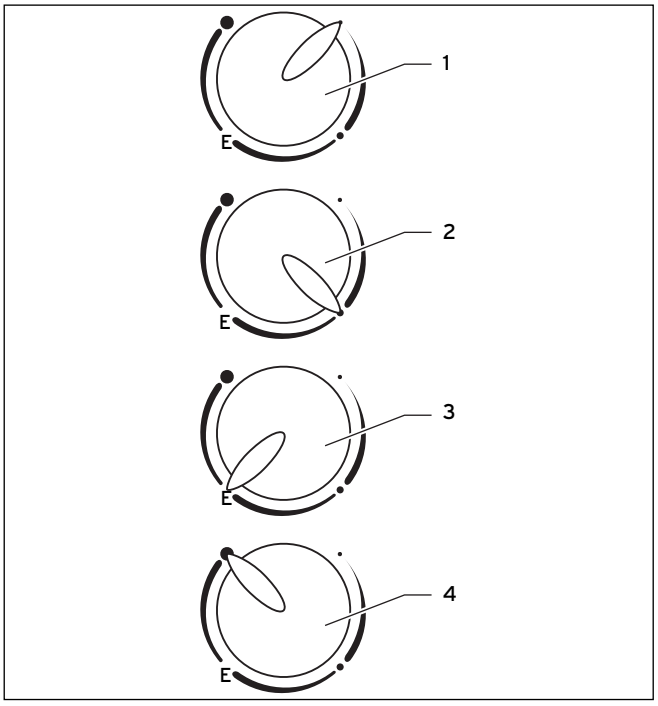


Abb. 3.2 Temperaturwähler Übertischgerät

1 Frostschutz
Das Wasser wird bei angeschlossenem VEN vor Einfrieren geschützt. Deshalb ziehen Sie bei Frostgefahr den Netzstecker nicht heraus und lösen Sie nicht die Sicherungen in der Elektroleitung.
2 Warm
Diese Stellung soll aus hygienischen Gründen nur bei speziellem Bedarf gewählt werden (entspricht etwa 40 °C).
3 „E“
Empfohlene Einstellung mit spürbarer Raste, für den üblichen Warmwasserbedarf (entspricht etwa 60 °C).
4 Heiß
Diese Stellung soll möglichst nur kurzzeitig bei besonderem Warmwasserbedarf gewählt werden (entspricht etwa 85 °C).

Aus wirtschaftlichen und hygienischen Gründen (z. B. Legionellen) empfehlen wir die Einstellung der Wassertemperatur auf 60 °C (Stellung „E“). Hier arbeitet der Elektro-Warmwasserspeicher VEN besonders wirtschaftlich im Sinne des Energie-Einsparungsgesetzes (EnEG), die Kalkbildung wird gering gehalten. Deshalb soll diese Sparstellung „E“, insbesondere bei stark kalkhaltigem Wasser, nur bei besonderem Bedarf und möglichst nur kurzzeitig überschritten werden.

3.2 Energiespartipps

Sie können mithelfen, Energie zu sparen. Dazu folgende Tipps:

• Stellen Sie immer nur die Wassertemperatur ein, die Sie benötigen. Wir empfehlen, das Gerät mit der Stellung „E“ am Temperaturwähler zu betreiben. Für die meisten Anwendungsfälle brauchen Sie dann nicht mehr an der Armatur nachzuregeln. Beim Öffnen der Armatur diese einfach auf den äußersten Warmwasserwert einstellen.

Gefahr!
Verbrühungsgefahr!
Falls Sie dennoch sehr heißes Wasser benötigen, denken Sie anschließend daran, den Wert wieder kleiner einzustellen. Ansonsten kann es bei nachfolgenden Benutzern zu Verbrühungen kommen und das Gerät würde unnötig viel Strom verbrauchen.

3.3 Betrieb

Betrieb
Der VEN schaltet selbsttätig ein, wenn die am Temperaturwähler (**1**) eingestellte Wassertemperatur unterschritten ist. Der VEN schaltet selbsttätig ab, wenn die am Temperaturwähler eingestellte Wassertemperatur erreicht ist.

Überlauf
Beim Aufheizen tropft infolge der Wärmeausdehnung warmes Wasser aus dem Schwenkauslauf. Dies ist für offene Speicher ein normaler Vorgang, der sich nicht durch festeres Zudrehen der Zapfventile (Armatur) verhindern lässt.

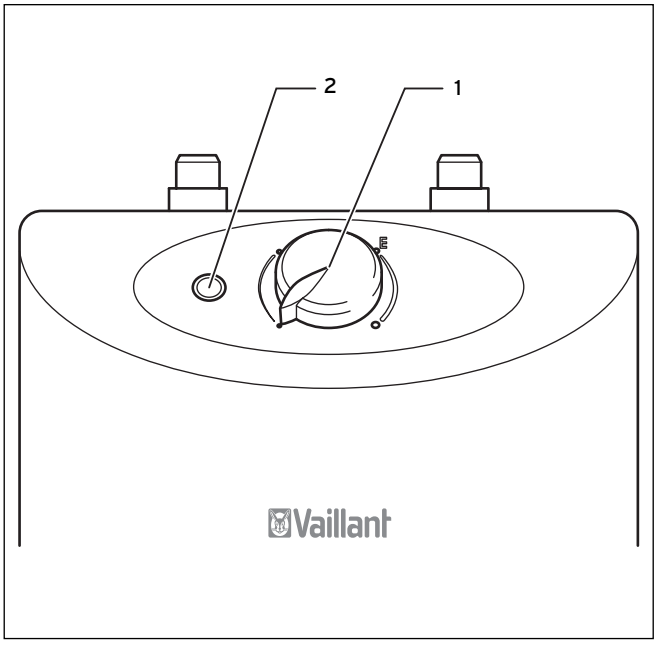


Abb. 3.3 Warmwasserbetrieb Untertischgerät

Legende
1 Temperaturwähler
2 Signallampe

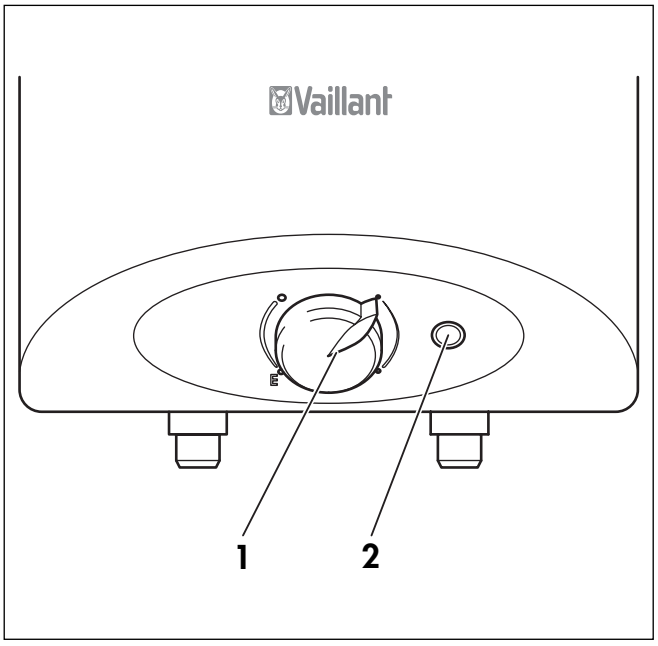


Abb. 3.4 Warmwasserbetrieb Übertischgerät

Legende
1 Temperaturwähler
2 Signallampe

Frostschutz
In der Stellung Frostschutz (**1**, Abb. 3.1 und 3.2) bleibt das Speicherwasser kalt. Der VEN wird jedoch durch eine Frostschutzsicherung bei angeschlossenem Speicher vor Einfrieren geschützt.

Signallampe
Die Signallampe (**2**) leuchtet, wenn die eingestellte Wassertemperatur noch nicht erreicht ist. Die Signallampe erlischt, wenn die gewählte Wassertemperatur erreicht ist. Die Beheizung schaltet ab.

3.4 Pflege und Inspektion

Vaillant Elektro-Warmwasserspeicher VEN brauchen so gut wie keine Pflege. Sämtliche Innenteile sind gegen Einflüsse von außen geschützt. Es genügt, wenn Sie den VEN ab und zu mit einem feuchten Tuch, evtl. mit Seifenwasser, reinigen.
Je nach Wasserqualität, gewählter Wassertemperatur und Warmwasserbedarf fällt Kalk aus. Dieser kann bei offenen Geräten zu einem Druckanstieg führen und im schlimmsten Fall das Gerät zerstören. Durch eine regelmäßige Inspektion/Entkalkung wird dies vermieden. Lassen Sie deshalb bei Verringerung der Warmwassermenge die elektro- und wasserseitigen Bauteile durch einen anerkannten Fachhandwerker überprüfen und den VEN entkalken.

3.5 Störungsbehebung

Bei Störungen trennen Sie den VEN vom Netz, indem Sie den Netzstecker herausziehen. Lassen Sie die Störung nur von einem anerkannten Fachhandwerker beheben.

Gefahr!
Gefahr von Personen- und Sachschäden durch unsachgemäße Installation!
Nehmen Sie unter keinen Umständen selbst Eingriffe am Gerät vor.

4 Installation

Achtung!
Die Installation und die Erstinbetriebnahme darf nur von einem anerkannten Fachhandwerker durchgeführt werden.

Achtung!
Beachten Sie die Installationsreichenfolge!
- **Gerät aufhängen**
- **Wasseranschlussarmatur anbringen**
- **Speicher mit Wasser füllen**
- **Elektrischen Anschluss herstellen**

- Spülen Sie vor der Montage die Kaltwasserzuleitung sorgfältig durch.

4.1 Lieferumfang

Hinweis
Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit!

Hinweis
Der Wandhalter befindet sich an Ihrer Bedienungs- und Installationsanleitung.

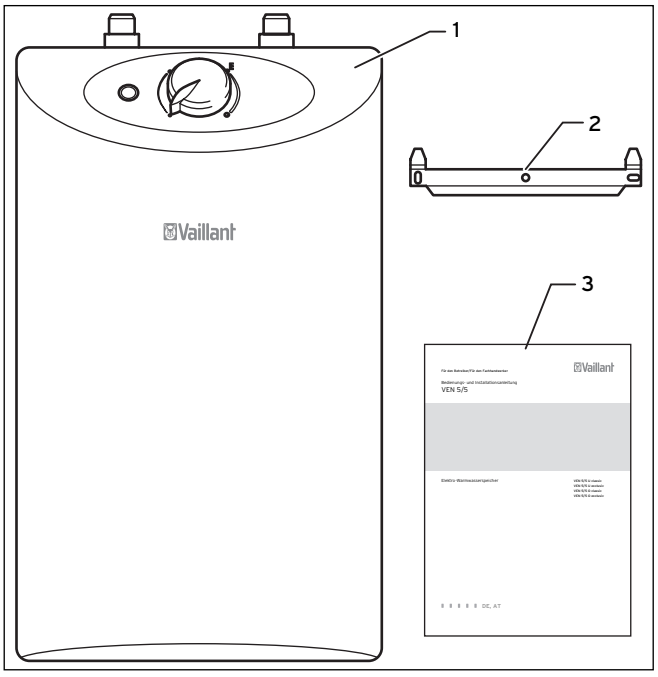


Abb. 4.1 Lieferumfang VEN 5/5 U Untertischgerät

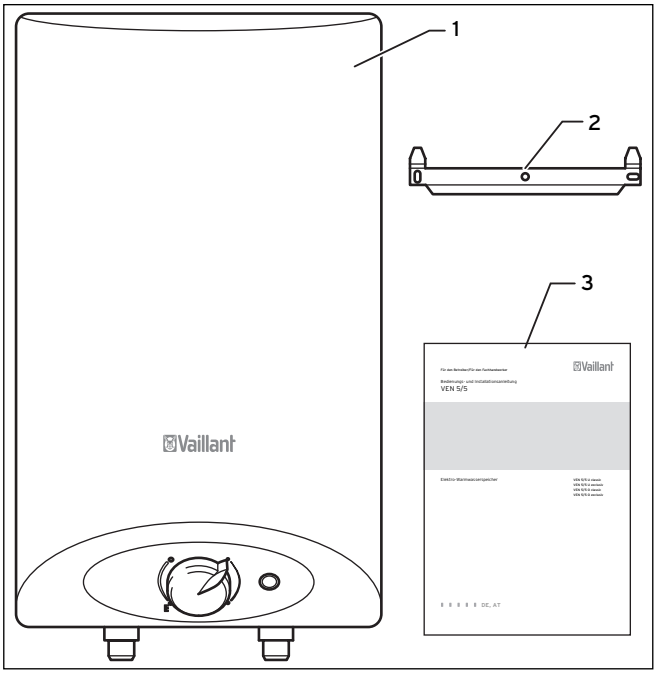


Abb. 4.2 Lieferumfang VEN 5/5 O Übertischgerät

Position	Anzahl	Benennung
1	1	Gerät
2	1	Wandhalter
3	1	Bedienungs- und Installationsanleitung

Tab. 4.1 Lieferumfang

4.2 Installationsort

Achtung!
Installieren Sie das Gerät nicht in frostgefährdeten Räumen oder in Bereichen, in denen aggressive Dämpfe oder Stäube auftreten können.

- Bringen Sie das Gerät möglichst in der Nähe der zu versorgenden Zapfstelle an.

4.3 Geräte- und Anschlussabmessungen

4.3.1 Untertischgerät

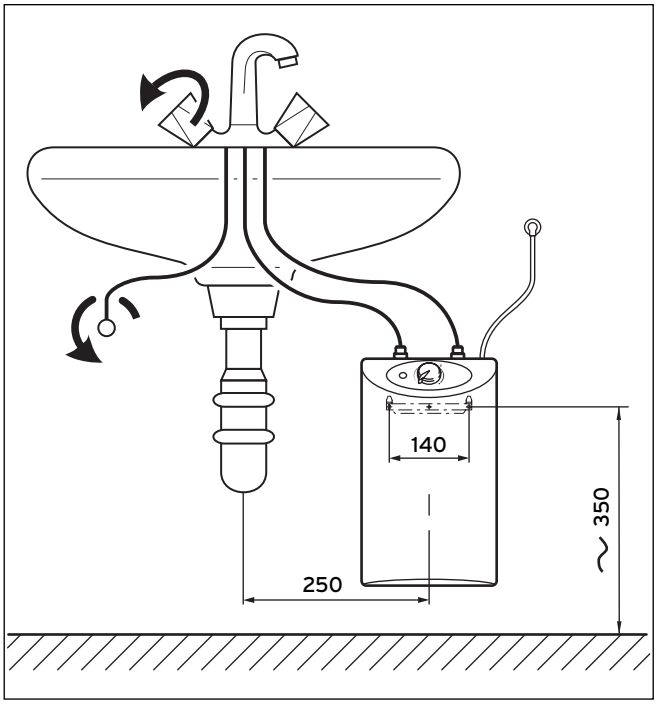


Abb. 4.3 Installationsbeispiel Untertischgerät

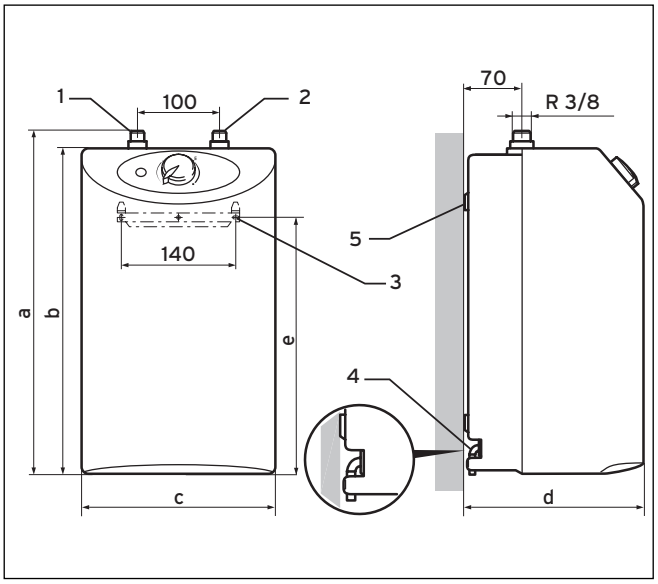


Abb. 4.4 Geräte- und Anschlussabmessungen Untertischgerät

Legende
1 Warmwasseranschluss
2 Kaltwasseranschluss
3 Halter
4 Kabeldurchführung bzw. Kabelanschluss
5 Aufhängenocken
R 3/8 = 3/8“ Rohrgewinde

Die Abmessungen entnehmen Sie den Abbildungen 4.3 und 4.4 und Tabelle 4.2.

Maße	VEN 5/5 U classic VEN 5/5 U exclusiv
a	412 mm
b	400 mm
c	240 mm
d	218 mm
e	322 mm

Tab. 4.2 Geräteabmessungen Untertischgerät

4.3.2 Übertischgerät

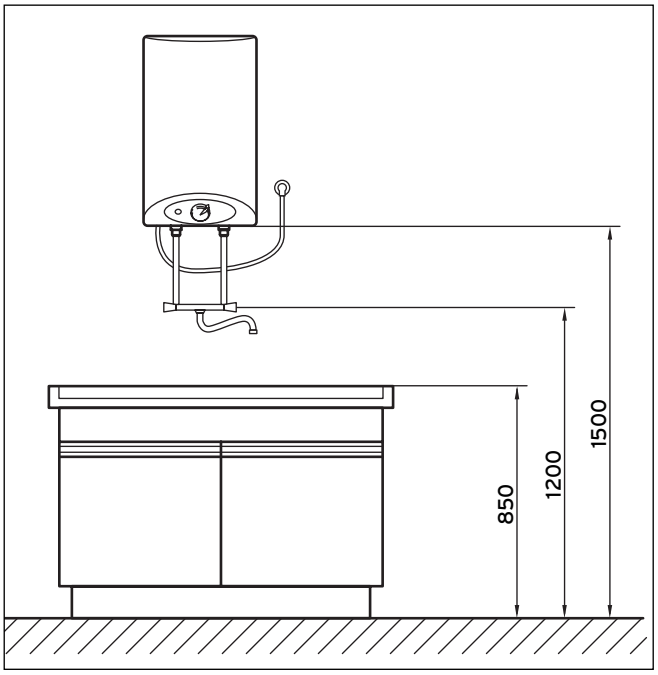


Abb. 4.5 Installationsbeispiel Übertischgerät

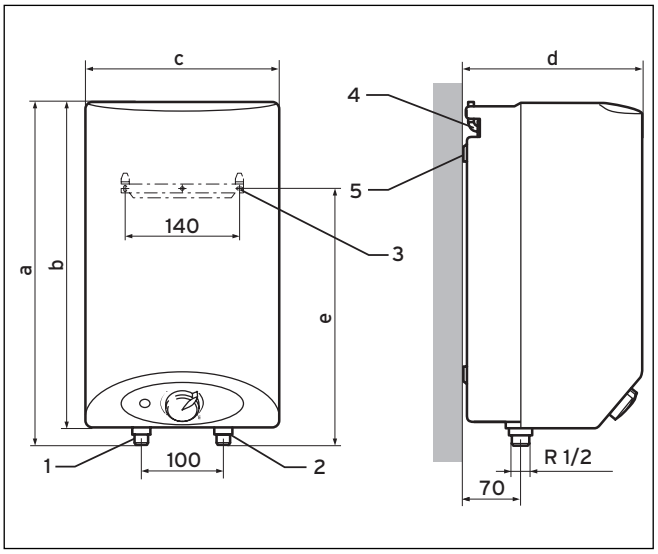


Abb. 4.6 Geräte- und Anschlussabmessungen Übertischgerät

Legende
1 Warmwasseranschluss
2 Kaltwasseranschluss
3 Halter
4 Kabeldurchführung bzw. Kabelanschluss
5 Aufhängenocken
R 1/2 = 1/2" Rohrgewinde

Die Abmessungen entnehmen Sie den Abbildungen 4.5 und 4.6 und Tabelle 4.3.

Maße	VEN 5/5 O classic VEN 5/5 O exclusiv
a	412 mm
b	400 mm
c	240 mm
d	218 mm
e	322 mm

Tab. 4.3 Geräteabmessungen Übertischgerät

4.4 Gerät aufhängen

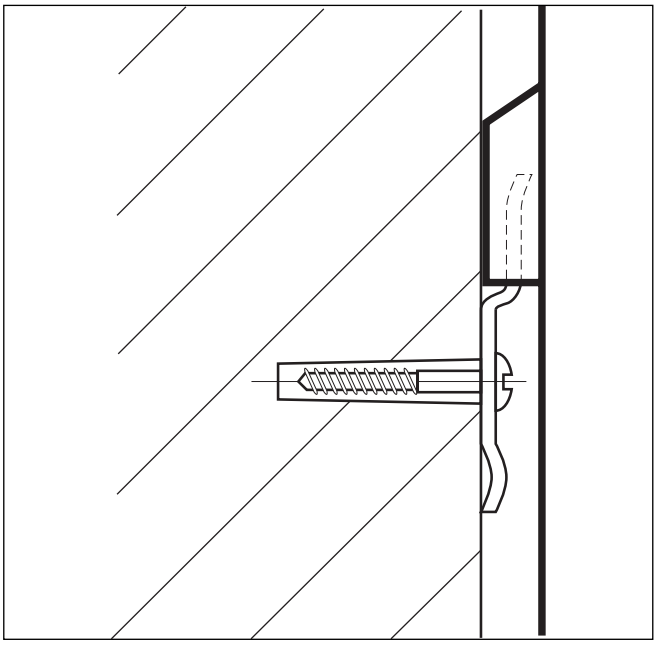


Abb. 4.7 Gerät aufhängen

- Die Befestigungselemente (Schrauben, Dübel usw.) für die Geräteaufhängung sind unter Berücksichtigung des Gerätegewichtes (siehe Technische Daten) und der Wandbeschaffenheit festzulegen. Der Elektro-Warmwasserspeicher ist senkrecht aufzuhängen.
- Befestigen Sie den Halter waagerecht an der Wand. Hierzu dienen die beiden äußeren Bohrungen, während die mittlere als Hilfe zum Ausrichten auf Mitte gedacht ist.
- Hängen Sie den Elektro-Warmwasserspeicher VEN mit den Aufhängeöffnungen von oben an den Halter, so dass die Anschlussstutzen beim Untertischgerät nach oben und beim Übertischgerät nach unten zeigen.

Hinweis
Der Elektrowarmwasserspeicher lässt sich auf folgende Wandhalter installieren:
- Vaillant-Altgeräte
- Siemens-Geräte
- Stiebel-Eltron-Geräte

4.5 Wasseranschlussarmaturen

Achtung!
Gefahr von Geräteschäden durch unsachgemäße Installation!
Der Vaillant Elektro-Warmwasserspeicher ist nur mit einer Niederdruck-Armatur zu installieren.

Untertischgerät
- VNU 2 Standard für Waschtisch und Spüle, Bestell-Nr. 302595
- VNU 2 Temperier Standard für Waschtisch und Spüle, Bestell-Nr. 302596

Übertischgerät
- VNO 2 Zweihebelarmatur, Bestell-Nr. 000423
- Schwenkauslauf 250 mm, Bestell-Nr. 000468

Bei einem Wasseranschlussdruck über 5 bar empfiehlt es sich, einen Hausdruckregler einzubauen. Am Auslauf der Armatur dürfen keine Schläuche, Perlatoren, Strahlregler oder dergleichen angebracht werden.

Achtung!
Vor der Montage der Niederdruck-Armatur ist deren Einbauanweisung zu beachten.

Achtung!
Zur Vermeidung von Druckschäden ist vor dem Anschluss der Armatur unbedingt der dort beigelegte Drosseleinsatz einzufügen!

Der Durchfluss darf 5 l/min nicht überschreiten!

4.6 Füllen des Speichers

Vor der ersten Inbetriebnahme sowie nach jeder Entleerung des VEN, z. B. wegen Frostgefahr, Wartung oder bei Arbeiten an der Wasserinstallation, müssen Sie den VEN mit Wasser füllen, bevor Sie den Netzstecker einstecken.

Auslauf freihalten
Beim Aufheizen tropft infolge der Wärmeausdehnung warmes Wasser aus dem Schwenkauslauf.
Die Niederdruck-Armatur mit Schwenkauslauf muss frei bleiben. Es dürfen weder Schlauch noch Perlator angeschlossen werden.

Hinweis
Bei der Vaillant Niederdruck-Armatur wird das Warmwasser-Zapfventil bei vollständig geschlossenem Kaltwasser-Zapfventil geöffnet, bis Wasser in einem gleichmäßigen Strahl ausläuft.

Hinweis
Bei der Niederdruck-Temperierarmatur wird der Temperaturwähler bis zum Anschlag auf rot gestellt und das Wasserzapfventil geöffnet, bis Wasser in einem gleichmäßigen Strahl ausläuft.

4.7 Elektrischer Anschluss

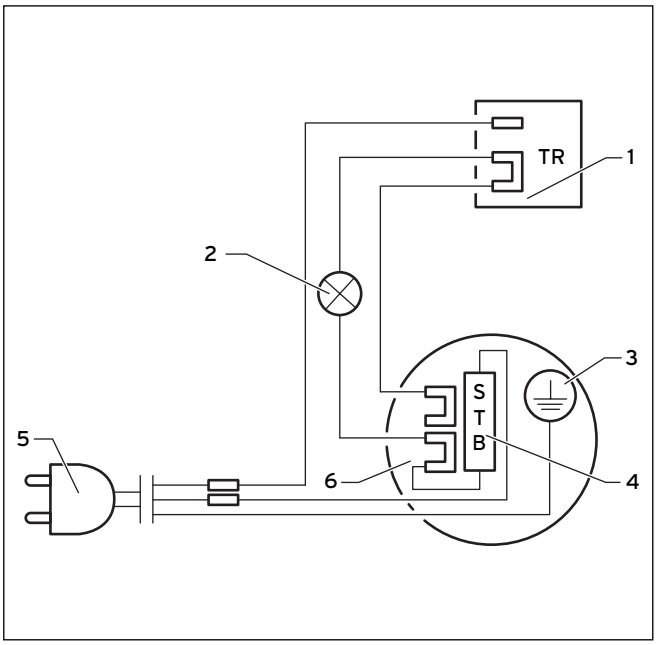


Abb. 4.8 Elektrische Verdrahtung

Legende
1 Temperaturregler (TR)
2 Glimmlampe
3 Schutzleiter
4 Sicherheitstemperaturbegrenzer (Schmelzlotsicherung)
5 Netzstecker
6 Heizkörper

Gefahr!
Lebensgefahr durch Stromschlag!
Erst nach Füllen des Vaillant Elektro-Warmwasserspeichers VEN mit Wasser darf der elektrische Anschluss vorgenommen werden.

- Dazu ist das Kabel des Speichers in eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktdose mit (2 kW) 230 V~ Wechselstrom einzustecken. Nach der Gerätemontage muss der Stecker zugänglich sein. Der VEN ist nicht für den festen Anschluss geeignet.

5 Inbetriebnahme

5.1 Gerät in Betrieb nehmen

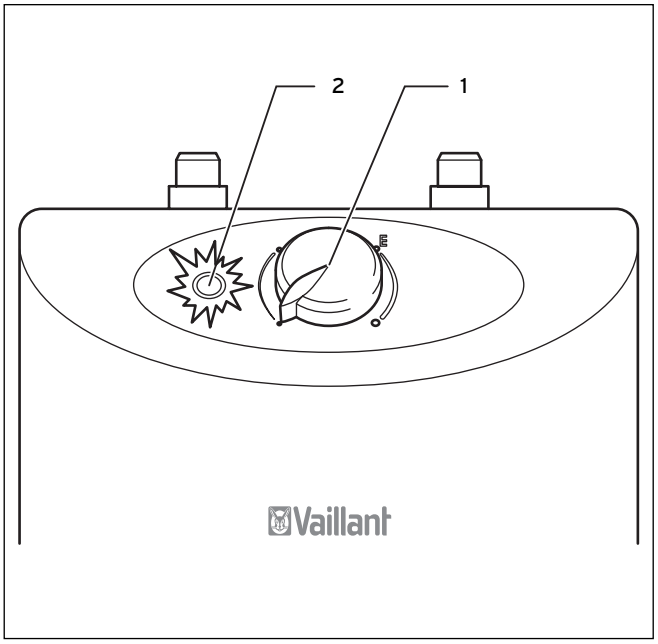


Abb. 5.1 Untertischgerät prüfen

Abb. 5.1: Legende
1 Temperaturwähler
2 Signallampe

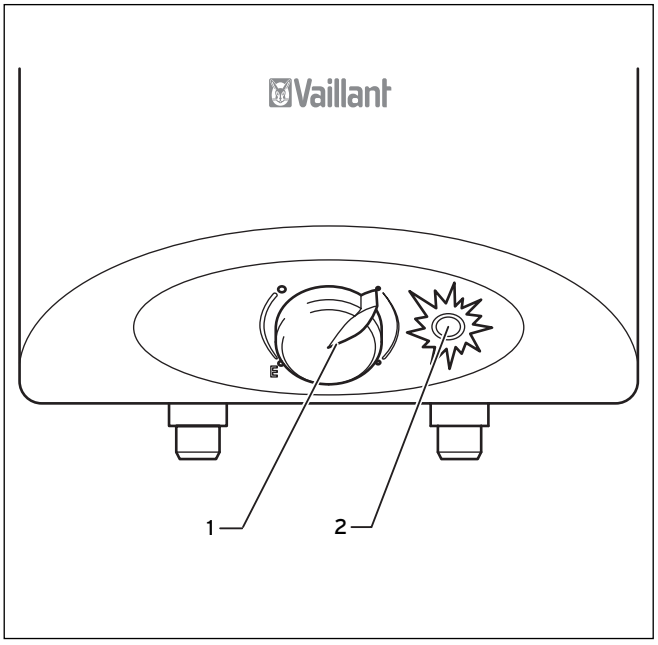


Abb. 5.2 Übertischgerät prüfen

Abb. 5.2: Legende
1 Temperaturwähler
2 Signallampe

- Füllen Sie bitte zuerst das Gerät mit Wasser (siehe Abschnitt 4.5).
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Schutzsteckdose mit 230 V~Wechselstrom.
- Stellen Sie den Temperaturwähler auf Stellung „E“.

Hinweis
Beim Aufheizen muss sichtbar Wasser aus der Armatur tropfen. Die Signallampe (2) leuchtet auf, wenn die eingestellte Wassertemperatur noch nicht erreicht ist. Bei erreichen der Wassertemperatur geht die Signallampe aus.

5.2 Betrieb

- Stellen Sie den Temperaturwähler (1) auf die gewünschte Markierung der Temperaturwahl ein.

Aus Gründen des Verbrühungsschutzes kann die maximale Warmwasserauslauftemperatur auf 40 °C begrenzt werden.
Diese Begrenzung empfiehlt sich besonders, wenn z. B. Kleinkinder im Haushalt leben.
Soll der Verbrühungsschutz aktiviert werden, gehen Sie bitte wie in Abschnitt 5.3 beschrieben vor.

5.3 Temperatureinstellbereich begrenzen

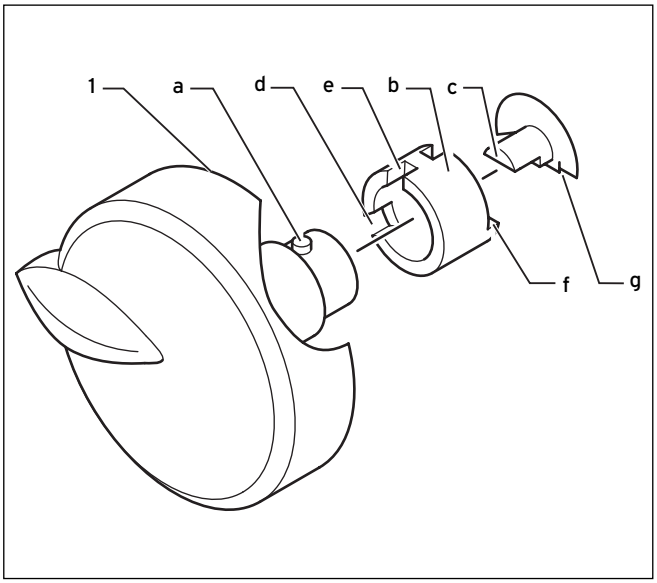


Abb. 5.3 Temperaturwähler

Abb. 5.3: Legende
1 Temperaturwähler
a Nocken
b Anschlagring
c Regulierspindel
d Nut (40 °C)
e Nut (60 °C)
f Begrenzungsnocken
g Aussparung

Der Drehbereich des Temperaturwählers kann so begrenzt werden, dass die Sparstellung „E“ (etwa 60 °C) oder die Stellung „Warm“ (etwa 40 °C) nicht überschritten werden kann.
Die Begrenzung der Temperatureinstellbereiche darf nur vom Fachhandwerker folgendermaßen durchgeführt werden:
- Knopf des Temperaturwählers (**1**) abziehen.
- Anschlagring (b) vom Knopf des Temperaturwählers (**1**) abziehen.
- Anschlagring (b) wenden und für eine Begrenzung des Temperatureinstellbereiches auf 40 °C die Nut (d) bzw. auf 60 °C die Nut (e) auf den Nocken (a) des Temperaturwählers (1) schieben.
- Knopf des Temperaturwählers (**1**) mit Anschlagring (b) so aufschieben, dass der Begrenzungsnocken (f) innerhalb der Aussparung (g) der Regulierspindel (c) liegt.

5.4 Außerbetriebnahme
Bleibt der Elektro-Warmwasserspeicher VEN längere Zeit in einem ungeheizten Raum außer Betrieb, so kann – nachdem der Netzstecker heraus gezogen ist – der Speicher entleert werden.

6 Wartung und Reparatur

6.1 Wartung
Der Vaillant Elektro-Warmwasserspeicher benötigt so gut wie keine Pflege. Sämtliche Innenteile sind gegen Einflüsse von außen geschützt. Es genügt, wenn der Außenmantel ab und zu mit einem feuchten Tuch, eventuell mit Seifenwasser, gereinigt wird. Eine Wartung des Gerätes sollte alle drei Jahre erfolgen. Diese darf nur durch einen anerkannten Fachhandwerker durchgeführt werden. Bei stark kalkhaltigem Wasser ist eventuell eine häufigere Entkalkung erforderlich.

Gefahr!
Lebensgefahr durch Stromschlag!
Bei allen Reparatur- und Wartungsarbeiten muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

6.2 Inspektion
Je nach Wasserqualität, gewählter Wassertemperatur und Warmwasserbedarf fällt Kalk aus. Dieser kann bei offenen Geräten zu einem Druckanstieg führen und im schlimmsten Fall das Gerät zerstören. Durch eine regelmäßige Inspektion/Entkalkung wird dies vermieden. Lassen Sie deshalb bei Verringerung des Warmwasserauslaufs die elektro- und wasserseitigen Bauteile durch einen anerkannten Fachhandwerker überprüfen und den VEN entkalken.

6.3 Störungsbehebung
Bei Störungen den VEN vom Netz trennen, indem Sie den Netzstecker herausziehen. Lassen Sie die Störung nur von einem anerkannten Fachhandwerker beheben.

6.4 Ersatzteile
Eine Aufstellung evtl. benötigter Ersatzteile enthalten die jeweils gültigen Ersatzteil-Kataloge.
Auskünfte erteilen die Vertriebsbüros und der Werkskundendienst.
Die Netzanschlussleitung darf nur durch eine Vaillant-Anschlussleitung ersetzt werden.
ET-Nr.: 255784 für VEN classic und VEN exclusiv

7 Kundendienst und Garantie

7.1 Werkskundendienst Deutschland
für den Betreiber:
Vaillant Werkskundendienst
018 05 / 999 - 150
(0,14 €/Min. aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise für Mobilfunkteilnehmer. Ab 01.03.2010 Mobilfunkpreis max. 0,42 €/Min.)

für den Fachhandwerker:
Vaillant Profi-Hotline
0 18 05 / 999 - 120
(0,14 €/Min. aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise für Mobilfunkteilnehmer. Ab 01.03.2010 Mobilfunkpreis max. 0,42 €/Min.)

7.2 Werkskundendienst Österreich
Vaillant Werkskundendienst GmbH (Österreich)
365 Tage im Jahr, täglich von 0 bis 24.00 Uhr erreichbar, österreichweit zum Ortstarif:
Telefon 05 7050 - 2000

7.3 Herstellergarantie (Deutschland/Österreich)
Herstellergarantie gewähren wir nur bei Installation durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb. Dem Eigentümer des Gerätes räumen wir diese Herstellergarantie entsprechend den Vaillant Garantiebedingungen ein (für Österreich: **Die aktuellen Garantiebedingungen sind in der jeweils gültigen Preisliste enthalten - siehe dazu auch www.vaillant.at).**
Garantiearbeiten werden grundsätzlich nur von unserem Werkskundendienst (Deutschland, Österreich) ausgeführt. Wir können Ihnen daher etwaige Kosten, die Ihnen bei der Durchführung von Arbeiten an dem Gerät während der Garantiezeit entstehen, nur dann erstatten, falls wir Ihnen einen entsprechenden Auftrag erteilt haben und es sich um einen Garantiefall handelt.

8 Technische Daten

Gerätebezeichnung	Einheiten	VEN 5/5 U classic	VEN 5/5 U exclusiv	VEN 5/5 O classic	VEN 5/5 O exclusiv
Artikel-Nr.		308200	308210 / 308211	308201	308220 / 308221
Ausführung		Elektro-Warmwasserspeicher, offenes System mit Netzkabel			
Zur Versorgung		einer Zapfstelle 1)			
Bauform		für Untertischmontage		für Übertischmontage	
Nenninhalt	l	5	5	5	5
Abmessungen 2)					
Höhe 2)	mm	412	412	412	412
Breite	mm	240	240	240	240
Tiefe	mm	218	218	218	218
Gewicht mit Wasserfüllung	kg	9	9	9	9
Gebrauchseigenschaften					
Betriebsweise		Einkreiser	Einkreiser	Einkreiser	Einkreiser
Mischwassermenge von 40 °C 3)	l	9,5	9,5	9,5	9,5
Bereitschaftsenergieverbrauch	kWh/24h	0,24	0,24	0,24	0,24
max. Betriebsdruck	MPa (bar)	0,05 (0,5)	0,05 (0,5)	0,05 (0,5)	0,05 (0,5)
Ausstattung					
Innenbehälter		Kunststoff	Kupfer	Kunststoff	Kupfer
Temperatur wählbar bis ca.	°C	85	85	85	85
Energiesparstellung bei ca.	°C	60	60	60	60
Temperaturbegrenzung möglich bei 4)	°C	40/60	40/60	40/60	40/60
Elektrischer Anschluss					
Nennspannung	V	230	230	230	230
Nennleistung	kW	2	2/1,2	2	2/1,2
Sicherheit		entspricht deutschen und österreichischen Sicherheitsbestimmungen funkentstört, netzrückwirkungsfrei			
Schutzart		IP 24 D= Spritzwasserschutz			
Empfohlene Entnahme-Armatur		vom Geräte-Anbieter lieferbar 5)			

Tab. 8.1 Technische Daten

1) offenes System (drucklos)
2) mit Wasseranschlussstutzen (ohne Armatur)
3) die Mischwassermenge von 40 °C Gebrauchstemperatur ergibt sich durch Zumischen von Kaltwasser zum Speicherwasser von 65 °C, bezogen auf den betriebsfertigen Zustand
4) ca. 40 °C Wassertemperatur, z. B. für den Anwendungsbereich Körperpflege, ca. 60 °C Wassertemperatur, z. B. für den Anwendungsbereich Geschirrspülen
5) siehe Preisliste

Vaillant Austria GmbH
Forchheimergasse 7 ▮ A-1230 Wien ▮ Telefon 05/7050-0
Telefax 05/7050-1199 ▮ www.vaillant.at ▮ info@vaillant.at

Vaillant GmbH
Berghauser Str. 40 ▮ 42859 Remscheid ▮ Telefon 0 21 91/18-0
Telefax 0 21 91/18-28 10 ▮ www.vaillant.de ▮ info@vaillant.de

834122_04 DEAT 022009 - Änderungen vorbehalten